

lis Gnovis

■ VALLOMBROSA. Confermât l'abât furlan



Par altris sîs agns, dom Giuseppe Casetta al guidarà la Congregazion dai munits benedetins «vallombrosani». Il religjôs di Visinâl di Pasian, nassût ai 21 di Mai dal 1958, al è diventât pe prime volte abât gjenerâl dal 2007, intal istès an ch'al è diventât abât de Badie di Vallombrosa, daprûf Florence. Dom Giuseppe Casetta al è jentrât te Congregazion benedetine a 11 agns, cuant ch'al à començât a frecuentâ il 'seminari monastic, li dal santuari di Madone di grazie, a Pordenon. Po, al à fat i studis filosofics e teologjics li dal Istitût pontifici «Sant'Anselmo» e de Universitât Gregoriana. I «Vallombrosani», dal XI al XIX secul, a àn aministrât i boscs di «Vallombrosa» (che in zornade di vuê a son classificâts «Riserve naturâl statâl biogenetiche»), dulà che vie pal 1039 san Giovanni Gualberto al à tirât sù l'innomene Badie.

■ CULUGNE. Omaç a José Bragato

In grazie dal «Cec» e de Fondazione «Luigi Bon», ançe il public furlan al à podût viodi i documentari «José Bragato - Partituras de su vida» di J. L. Castinera De Dios, produsût de Fondazione «El sonido Y el Tiempo» par contâ la storie dal musicist udinês (1915-2017) che, in Argentine, al è diventât un dai plui impuartants compaigns e colaboradôrs di Astor Piazzolla. La pelicule, realizade cu la supervision di Bragato in persone, e je stade proietade a Udin, intant de serade «Metti una sera a Buenos Aires...», inte suaze di «UdinEstate», e a Culugne li dal «Teatri Bon». Di chê strade, il «Quartetto d'archi Pezzé» e il pianist Daniel Goldstein, diretôr de Fondazione «Il sonido Y el Tiempo», a àn presentât un concerti di musicichis di Bragato e di Piazzolla, cui rangjaments ineditis di Bragato.

■ SPILIMBERC. La Rinassince fra Midune e Tiliment

Par valorizâ il patrimoni culturâl de Rinassince, tal teritori fra Tiliment e Midune, il grop culturâl de Parochie di Spilimberc al à imbastît il progjet «Il Rinascimento in Friuli nella via maestra della pittura» (www.ilrinascimentoinfriuli.it - www.laviamaestradelapittura.it). Midiant di trê guidis e di sîs volantins, si podarà jessi compagnâts te visite des 30 glesii e dai palaçs ch'a tegnin cont 300 oparis di 12 grancj artiscj (Gianfrancesco Del Zotto/da Tolmezzo, Giampietro da Spilimbergo, Pietro da Vicenza, Pietro da San Vito, Andrea di Bertolotto/Bellunello, Marco Cozzi da Vicenza, Giovanni de Cramariis, Giovanni Martini, Giovanni Antonio Bassini/Pilacorte, Giovanni Antonio de' Sacchis/Pordenone, Pomponio Amalteo e Gasparo Narvesa). Il progjet al stabils, par dut l'an, l'orari che si podarà cjatâ viertis lis glesii. Cun di plui, a saran proponudis visitis guidadis ai 10 di Avost e ai 14 di Setembar (par prenotazion: parrocchiaspilimbergocultura@gmail.com - 347 7165067) e, li de Sale polifunzionâl te place dal domo di Spilimberc, si podarà visitâ la mostre multimediâl «12 Artisti da conoscere nel territorio dello Spilimberghese» (fintremai ai 22 di Setembar, 10-19).

Joibe 18	S. Fidri	Lunis 22	S. Marie Madalene
Vinars 19	B. Erman	Martars 23	S. Brigjide
Sabide 20	S. Apolinâr	Miercus 24	S. Cristine di Bolsene
Domenie 21	S. Laurinç	Il timp	Ancjemò sciafoiaç



Il soreli
Ai 18 al iève aes 5.33
e al va a mont aes 20.53.



La lune
Ai 25 Ultin cuart.

Il proverbi
A laris di cjase
no si rive a sierâ.

Lis voris dal mès
Par vè une racuete vie pe Sierade, semenait cesarons, cocis, salatis e, il di di Sante Ane, fenoi.

La Mafie dal ambient

I vuadagns dai nemîs dal teritori a cressin

Ason indaûr storiis e cifris di sgrisulâsi chês ch'a saltin fûr dal scandai «Ecomafia» di «Legambiente». Il «Report» anuâl su la criminalitât ambientâl in Italie al è saltât fûr ai 4 di Lui e al registre un'incessite impreteribil di criminâi. A lis Ecomafis la crisi no ur fâs pôre; che anzit, lis jude a vuadagnâ di plui, stant che vie pal 2018 a àn incassât 16,6 miliarts.

I «Clan» ingaiâts tal setôr de criminalitât ambientâl palesâts di «Legambiente» a son 368. Par fortune, la leç statâl sui criminâi ecologjics 68/2015 – doprade, an passât, par mil e 108 voltis (+129%) e aplicade in 88 câs di disastri ambientâl – e funzione. Ma par «Legambiente» si podarès fâ cetant di plui se la lote cuintri «lis veris menacis cuintri dal ambient, de salut e da l'economie sane pai sorestants talians a diventassin une prioritât». Il scandai «Ecomafia» al pues jessi scrutinât su la rê des rêts, a la direzion <http://noecomafia.it/>. I setôrs tamesâts a son sîs: «Agroalimentâr» (al prin puest par numar di criminâi, cun 44 mil 795 infrazions e 158 personis arestadis); «Scovacis» (7 mil 984 infrazions e 93 arestâts); «Racket dai animâi» (7 mil 291 infrazions e 23 arestâts); «Ciment» (6 mil 578 infrazions e 35 arestâts); «Fûcs» (2 mil e 34 infrazions e 9 arestâts); e «Archeomafie» (674 infrazions e 35 arestâts). Se l'Italie, in cont di criminalitât ambientâl, e je malade, il Friûl nol pues svantâsi gran di jessi san. Sul totâl des infrazions ambientâls, chês aciertadis te Regjon (zontant, duncje, ançe Triest) a rivin, di fat, al 1,5% dal totâl statâl.



Cul 1,6% des infrazions aciertadis, il Friûl-VJ. al ocupe la XVII posizion te classifiche des Regjons

L'1,5% dai criminâi ambientâi regjistrâts in Italie a son chei fats in Friûl e a Triest

L'edizion informatiche di «Ecomafia 2019» e presente dâts analitics – provincie par provincie – dome in trê setôrs: il «Cicli ilegâl des scovacis», il «Racket dai animâi» e il «Cicli ilegâl dal ciment».

Par chel che s'inten al prin setôr, a son stâts aciertadis 60 infrazions (30 in provincie di Udin, 21 in chê di Gurize, 7 in chê di Pordenon e 2 in chê di Triest); ançe lis denunziis regjistradis a son stadis 60 (28 tal Friûl udinês; 19 in chel gurizan; e 8 in chel pordenonês; cun Triest ferme a 5 denunziis); arescj no 'nd è stâts fats, ma ben 8 secuestris (5 a Udin, e un par ognidune di chês altris

provinciis). Il «Racket dai animâi» al è atf tant par tiere (76 infrazions; 45 denunziis e 68 secuestris) che sul mâr (67 infrazions; 67 denunziis e 5 secuestris), ma al colpîs il fat che nol risulde nissun arestât. Par mâr, la provincie piês e je chê di Gurize (47 infrazions e 3 secuestris); par tiere, chê di Udin (31 infrazions e 40 secuestris) cun chê di Pordenon, dulà che si à regjistrât 27 infrazions e 6 secuestris.

Te classifiche de ilegalitât tal «Cicli dal ciment», Udin, Pordenon, Triest e Gurize a rivin in chest ordin, stant che tal Friûl centrâl a son stâts regjistrâts 25 infrazions, 35 denunziis e un secuestri; in chel occidentâl, 23 infrazions, 19 denunziis e un secuestri; te Vignesie Julie, 10 infrazions, 10 denunziis e un secuestri; e intal Friûl orientâl, 9 infrazions e 5 denunziis. In chei altris setôrs, te classifiche fra lis Regjons, il Friûl-V. J. al è XIII, cuntun 1,7% da lis infrazions aciertadis (35), in cont di fûcs dolôs, colpôs e gjenerics; e al è XVI, cuntun 1,2% da lis infrazions aciertadis – 8 in dut e pardut –, in cont di «Art robade».

Mario Zili

Povolâr. Colôrs, aghe e pinei

Dai 13 di Lui ai 18 di Avost, li de «Cjasa dal Botêr» di Povolâr di Comeliâns, si podarà rimirâ la mostre dai acuareis de mestre Anita Magri «Colori, acqua e pennelli dall'apprendimento... all'espressione». Vie pal mès di Lui, l'esposizion e restarà vierte sabide e domenie, di 17 a 19; vie pal mès di Avost, ançe di lunis fin vinars (10-12) e sabide e dis di fieste tant a buinore (10-12) che dopo misdi (17-19). La mestre Anita, cul so om Enzo Collinassi, a son agns e agnorums ch'e ten cont la plêf di San Zorç, colaborant cul plevan pre Guido Mizza.

Peraulis in dismentie par cure di Mario Martinis

❖ ÇUC

s.m. = sommità di un colle o vetta a forma arrotondata; burrone
(da base preindoeuropea *kukl- kukl-*)
Indrî si è prometût di rivâ fin tal çuc.
Enrico si è promess di raggiungere la sommità del colle.

❖ ÇUCULE

s.f. = zoccolo
(di origine onomatopeica)
Une volte la famee di Zuan e faseve çuculis.
Un tempo la famiglia di Giovanni produceva zoccoli.

❖ CUFUL

s.m. e agg. = buccia dell'acino dell'uva svuotata dal succo
(da *cūfāre* per *cūbāre*, dal greco *kufós* "curvo, piegato", mentre il significato di *bozzolo* deriva dall'aggettivo greco *koāfos* "leggero")
I cufui metiju vie par Meni che al à di fâ la sgnape.
Le bucce dell'acino conservale per Domenico che deve fare la grappa.

❖ CUDULE

s.f. = coccige, codrione
(da *cauda* con il suffisso *-ule*)
La cudule de gjaline lassime in bande pal brût.
Il codrione della gallina lasciamelo da parte per il brodo

❖ CUDUMAR

s.m. = cetriolo
(dal latino *cūcūmēre*)
Cressino i cudumars tal ort?
Crescono i cetrioli nell'orto?

❖ CUINÇ

s.m. = bigoncio a doghe, due delle quali più lunghe e bucate per infilare un bastone per il trasporto, vaso di legno, stretto e alto; conzo, misura principalmente di vino, in uso per secoli in Friuli
(voce continuatrice del latino *congus* "misura per vino e olio")
Sâstu dîmi trops bocâi che son tal to cuinç?
Sai dirmi quanti boccali ci sono nel tuo bigoncio?